

GRATUIT

Le Département des  
Pyrénées-Orientales présente

# Eté 66

10 >> 31  
JUILLET  
2019



*Le festival  
de votre été!*

POP  
ROCK



OPÉRA



MUSIQUE  
URBAINE



CONCERT  
CLASSIQUE



JAZZ



RUMBA



Programme sur  
[leDépartement66.fr](http://leDépartement66.fr)

La culture pour tous, toute l'année !



# Eté 66

Festival Musical  
en Pyrénées-Orientales



## 10 soirées d'exception !

Gratuit, éclectique, populaire... Pour cette douzième édition, le Département reprend les ingrédients qui font le succès d'Eté 66. Comme chaque année, ce festival musical demeure entièrement gratuit, et cela, afin de rendre la culture accessible au plus grand nombre. Jazz, rumbas du monde, musiques actuelles, opéra, rap... Le Département vous propose une programmation riche et variée avec des artistes prodigieux venus d'Inde, de Cuba, de Suède, de Catalogne du Sud, et bien sûr, de notre belle scène locale. Comme toujours, les 10 soirées d'Eté 66 se dérouleront dans les sublimes décors du Palais des rois de Majorque, du Château Royal de Collioure et du Prieuré de Serrabona. Eté 66 est l'occasion pour le Département de valoriser ces sites emblématiques de notre patrimoine. Le festival se prolonge tout l'été avec trois expositions présentées au Château de Collioure, au Palais des Rois de Majorque et à la Maison de la Catalanité.

Découvrez, au fil de ces pages, la programmation complète du festival, concoctée en étroite collaboration avec des artistes et programmeurs locaux.

À tous et à toutes, je vous souhaite un excellent festival !

### Hermeline Malherbe

Présidente du Département des Pyrénées-Orientales

**12<sup>e</sup> ÉDITION** du festival  
**3 SITES D'EXCEPTION**  
**ENTIÈREMENT GRATUIT !**



© DR

Retrouvez tout le programme sur  
[www.leDépartement66.fr](http://www.leDépartement66.fr)

Sites culturels



#### Palais des rois de Majorque

Rue des Archers  
66000 Perpignan  
Tél. 04 68 34 96 26



#### Château royal de Collioure

Quai de l'Amirauté  
66190 Collioure  
Tél. 04 68 82 06 43



#### Prieuré de Serrabona

66130 Boule-d'Amont  
Tél. 04 68 84 09 30



#### Maison de la Catalanité

Place Josep Sebastià Pons  
66000 Perpignan  
Tél. 04 68 08 29 35



## SOIRÉE MUSIQUE CLASSIQUE AUTOUR DES ŒUVRES DE FRANÇOIS DE FOSSA

**MERCREDI 10 JUILLET 18 H 30\***



ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\*  
\*dans la limite des places disponibles

Avec l'Ensemble Adélaïde, sous la direction artistique de Bruno Marlat. En collaboration avec Les Amis d'Alain Marinaro et Les Amis de François de Fossa.

Découvrez l'oeuvre du « Haydn de la guitare » : François de Fossa (1775-1849). L'Ensemble Adélaïde fera revivre quelques airs de cet illustre compositeur et guitariste catalan sur des instruments d'époque. Patrick Blanc, à la flûte traversière à une clé, se produira avec le duo Tarentelle (Romaric Martin et Stijn Konings) qui jouera sur des guitares romantiques du grand luthier Pierre-René Lacotte !

\*Une partie du site sera fermée à la visite à 17 h 30 pour la mise en place du concert.



Le Duo Tarentelle de l'Ensemble Adélaïde



Patrick Blanc

## SOIRÉE OPÉRA

« LA TRAGÉDIE DE CARMEN »

**VENDREDI 12 JUILLET 21 H**



ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\*  
\*dans la limite des places disponibles



Avec l'ensemble instrumental Perpignan Méditerranée et l'ensemble Musiques et Voix en Pays Catalans. Direction musicale : Daniel Tosi. Mise en scène : Christian Papis.

Quatre chanteurs et quatre acteurs interpréteront la version dynamique de l'opéra de Bizet, adaptée par Jean-Claude Carrière et Marius Constant, et mise en scène par Peter Brooke en 1982. Pour les accompagner sur scène, les 15 musiciens de l'Orchestre Perpignan Méditerranée seront dirigés par le chef d'orchestre Daniel Tosi.

**Chanteurs :** Carmen : Cristelle Gouffé - Don José : Jérémy Duffau - Micaela : Sabine Riva - Escamillo : Laurent Arcaro  
**Comédiens :** Zuniga : Christian Papis - Lillas Pastia : Didier Schneider - Garcia : Olivier Valentin - Une gitane : Lucile Rentz

## SOIRÉE JAZZ « WE LOVE ELLA »

**SAMEDI 13 JUILLET 21 H**



**ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\***

\* dans la limite des places disponibles



© DR

*Big band Amazing Keystone et David Enhco. Dans le cadre du festival Radio France Occitanie Montpellier.*

Ça va jizzer au Palais ! Eté 66 vous propose une soirée dédiée à une reine du jazz : Ella Fitzgerald. Avec « We love Ella », les 17 talentueux musiciens du Big band Amazing Keystone réinventeront les grands succès de la « First lady of swing » avec le trompettiste David Enhco. Un orchestre détonant et créatif qui a même séduit le grand Quincy Jones !

**LE  
FESTIVAL**  
RADIO FRANCE  
**OCCITANIE**  
MONTPELLIER



## ADIFOLK



**SAMEDI 13 JUILLET DE 10 H À 23 H**

### À PERPIGNAN

Jeux, danses, géants, colles, sardanes... la culture populaire catalane investira les rues de Perpignan, avant un bal folk en soirée et le feu d'artifice de la Fête nationale.

## SOIRÉE RUMBAS DU MONDE

**VENDREDI 19 JUILLET 21 H**



**ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\***

\* dans la limite des places disponibles

*Création originale dans le cadre du projet trans-frontalier Prat Comu/Greta/World Harmonies et préparée en résidence à la Casa Musicale de Perpignan, avec le soutien de la Région Occitanie/ Pyrénées-Méditerranée.*

Rumba catalane, congolaise, cubaine... Embarquez pour un voyage aux rythmes des rumbas du monde avec les meilleurs ambassadeurs du genre : Angelitos Negros et Ludmila Merceron de Cuba, Faya Tess du Congo, la famille Espinas Cargol's, Antoine « Tato » Garcia et Els Rumberos Catalans de Sant Jaume de Perpignan, Miliu, Payoya et Joanet Calabuch, Peret Reyes de Barcelone, Chiqui Amaya, Cocho et Los Chavos de Lleida, Pepe Pepe et Carmelito Vila ou « El Niño de Suerte Baliardo » avec Tony Cortes de Camargue...



Ludmila Merceron

## SOIRÉE AUX COULEURS URBAINES

**SAMEDI 20 JUILLET 21 H**

*Programmation avec le soutien de la Casa Musicale.*

Soirée rap avec Dams Damen. Après avoir fait les premières parties de Mobb Deep ou de Niska avec son groupe P-U Clan, le rappeur perpignanais présentera « Nocif », son premier EP en solo, accompagné de ses musiciens.

**Ouverture des portes avec Dj Gram** qui sera aux platines pour assurer une ambiance musicale type rap / musiques urbaines.

**Freestyle Danse Hip Hop « Made in Casa ».**

**Perpizoo x Les Musiques actuelles du Conservatoire à Rayonnement Régional** (qui rejouent les morceaux de rappeurs de la casa en acoustique).

**SKOW & TAKE** (Vainqueurs nationaux du Buzz Booster France 2019).

Concert de Dams DAMEN.



« dans la limite des places disponibles »  
**ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE\***



Dams Damen

© William Mouché

## SOIRÉE MUSIQUES DU MONDE

**LE DUO BANSURHANG**

**MERCREDI 24 JUILLET 18 H 30**

*Flûte bansuri et handpan.*

Filez en Inde avec Julien Saïman et Rishab Prasanna. Ce virtuose indien a composé pour la BO du film *Le sens de la fête*, et fait voyager dans le monde entier le son oriental de sa flûte bansuri dans des univers folk, jazz, ou de musique arabe. À ses côtés, au Prieuré, Julien Saïman jouera du handpan, un instrument en métal inventé en 2000 en Suisse, dont les agréables sonorités cristallines se mêlent parfaitement aux musiques indiennes et à la world music.



« dans la limite des places disponibles »  
**ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE\***



© DR



© Philippe Klein

## SOIRÉE ORCHESTRE DE CATALOGNE

« LA MUSIQUE ET LA DANSE FONT LEUR CINÉMA »

**VENDREDI 26 JUILLET 21 H**



ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\*  
\*dans la limite des places disponibles

Par l'association Les Amis de l'Orchestre de Catalogne et sous la direction artistique de Vincent Pouchet, violoncelliste co-soliste à l'Orchestre national du Capitole de Toulouse.

15 instrumentistes de l'Orchestre de Catalogne interpréteront quelques grands classiques du Septième art aux côtés des danseurs du ballet du Capitole de Toulouse. Vous reconnaîtrez l'inoubliable musique de *La Liste de Schindler* du compositeur John Williams, *Le Bon, la Brute et le Truand* d'Enio Morricone, *Titanic*, *Star Wars*... Tout comme les oeuvres du répertoire classique telles que le *Beau Danube bleu* de Strauss, ou *Casse-Noisette* de Tchaïkovski.



## SOIRÉE FESTIVAL PABLO CASALS

AURORA CHAMBER ORCHESTRA

**SAMEDI 27 JUILLET 21 H**



ENTRÉE LIBRE  
ET GRATUITE\*  
\*dans la limite des places disponibles



Placée sous le signe du rêve, la 67<sup>e</sup> édition du Festival de Prades invite, comme à son habitude, la fine fleur de la musique de chambre.

Habitué des scènes internationales, les 15 musiciens, solistes, acteurs et instrumentistes de cet orchestre de chambre suédois font toujours sensation par leur créativité et leur passion. Pour cette soirée, ils enchaîneront les grands classiques avec la *Petite musique de nuit* de Mozart, les *Danses roumaines* de Bartok ou la *Sérénade* d'Elgar.

## SOIRÉES MUSIQUES ACTUELLES

DELPHINE BASSOLS

**MARDI 30 JUILLET 21 H**



\* dans la limite des places disponibles  
**ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE\***

La catalane Delphine Bassols aka « Delf », présentera *Les liens*, son premier album de chansons en français et en espagnol. Avec pep's et sincérité, cette auteure-compositrice-interprète explore nos états d'âme sur une musique qui prend racine dans la musique latine, la chanson française et la pop. Avec : Pascal Péral (guitare), Patrick Felices (basse, contrebasse), Ludovic Danis (batterie), Laurent Gautié (alto).



LILI CHARLES

**MERCREDI 31 JUILLET 21 H**



\* dans la limite des places disponibles  
**ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE\***

Place au pop-rock avec le groupe catalan Lili Charles, repéré à l'occasion des Cartes blanches du Département. Frère et sœur à la ville, Charles et Aurélie ont réuni leurs voix et leurs talents en 2017 pour former Lili Charles. Ils présenteront *L'heure n'est plus au doute*, leur premier album sorti en 2018, un voyage entre douceur et intensité rock, « mélange de volupté électrique, de sensibilité et de fougue mélancolique » !



# Expos 66

Découvrez trois expositions dans trois lieux emblématiques des Pyrénées-Orientales.



© DR

## PEINTURE

**Michel Goday**  
*La Madeloc 360°*  
Carnet de notes

**Du 7 juin au 15 septembre 2019**

Artiste de Port-Vendres, Michel Goday présente « La Madeloc 360°, carnet de notes ». Cet artiste qui dévoile rarement son travail, propose une exposition de textes, peintures et photographies autour de la Madeloc. Un projet qui est le fruit de 10 années de travail, dont deux passées en atelier et sur le terrain. Il a voulu inclure cette tour emblématique de la Côte Vermeille dans un triangle qui serait formé par les montagnes mythiques que sont la Sainte Victoire, le Pic Saint Loup et... la Madeloc.



© DR

## PEINTURE

**Joseph Foxonet**  
*Picasse*

**Du 14 juin au 1<sup>er</sup> septembre 2019**

Depuis 2009, Joseph Foxonet crée dans son atelier de la Picasse, installé au milieu des champs et des vergers à Pia. Un laboratoire où il utilise la terre pour donner corps à ses peintures : une terre qu'il tamise, colle et applique au couteau sur la toile. Terres, sables, cuivre et fer, comptent parmi les nobles matériaux de ses créations explorant les thèmes de l'enfance, de son village de Pia, des Pyrénées et de la Méditerranée.



© DR

## SCULPTURE

**Pierre Riba**  
*Au fil du temps*

**Du 2 juillet au 20 août 2019**

La Maison de la Catalanité propose une exposition autour de l'oeuvre de Pierre Riba, en partenariat avec Castang Art Project. « Au fil du temps » retrace « l'évolution » et « la remise en question » lors des vingt dernières années, de l'artiste originaire d'Ardèche. Architecte, dessinateur, illustrateur... Pierre Riba a embrassé plusieurs carrières avant de se consacrer à la sculpture et au recyclage de matériaux comme le carton qu'il mue en véritable oeuvre d'art.



### Château Royal de Collioure

Quai de l'Amirauté - Collioure  
**INFORMATIONS** : 04 68 82 06 43  
**OUVERT** tous les jours de 9 h 30 à 18 h 30 (juillet et août) et de 10 h à 18 h en septembre. Fermé les 15 et 16 août  
**ENTRÉE** : 4 euros. Tarif réduit sur présentation d'un justificatif.

### Maison de la Catalanité

Place Josep-Sébastià Pons - Perpignan  
**INFORMATIONS** : 04 68 08 29 35  
**OUVERT** du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 00 et de 12 h 30 à 17 h 00 (ainsi que le troisième samedi du mois). Fermé les jours fériés.  
**ENTRÉE LIBRE**

### Palais des Rois de Majorque

Rue des Archers - Perpignan  
**INFORMATIONS** : 04 68 34 96 26  
**OUVERT** tous les jours de 9 h 30 à 18 h 30 (juillet et août) et de 10 h à 18 h en septembre.  
**ENTRÉE** : 4 euros. Tarif réduit sur présentation d'un justificatif.

### Prieuré de Serrabona

Boule-d'Amont  
**INFORMATIONS** : 04 68 84 09 30  
**OUVERT** tous les jours de 9 h 30 à 18 h 30, de juillet à septembre.  
**ENTRÉE** : 4 euros. Tarif réduit sur présentation d'un justificatif.



leDépartement66.fr

La culture pour tous, accessible à chacun